

GENERAL(S) NOTE(S)

- 2- À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE, CONSERVER TOUS
LES EXTINCTEURS PORTATIFS EXISTANTS.
UNLESS INDICATED OTHERWISE, KEEP ALL EXISTING PORTABLE
EXTINGUISHERS.

0	ÉMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR BID	2017-01-20
révisions revisions	description	date

Projet	Project
TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA, RÉGION DU QUÉBEC (TPSGC) PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA, QUEBEC REGION (PWGSC) COMPLEXE GUY-FAVREAU 200 BOUL. RENÉ-LÉVESQUE OUEST MONTRÉAL, QUÉBEC	

Dessin	Drawing
--------	---------

Submission	Tender
E. RUDKOWSKA	
Administrateur de projets	Design Manager

No de plan ou dessin Drawing or plan no	No de la feuille Sheet no.
R_078221_001-M02-PI-PLN	M02/09



Y DÉBRANCHER TEMPORAIREMENT LA TUYAUTERIE SECONDAIRE DESSERVANT CETTE ZONE ET RECONNECTER À LA NOUVELLE BOUCLE.
TEMPORARILY DISCONNECT THE SECONDARY PIPING SERVING THIS ZONE AND RECONNECT IT TO THE NEW LOOP.

TÊTES DE GICLEURS À CONSERVER —
EXISTING SPRINKLER HEADS TO
CONSERVE —

ROBINETTERIE EXISTANTE DE
D'ÉTAGES À DÉMOLIR./
EXISTING FLOOR ZONES FITTING
DISMANTLE.

LA TUYAUTERIE EXISTANTE VERS
L'ATRIUM EST À CONSERVER/
THE EXISTING PIPING TOWARDS
THE ATRIUM IS TO BE
CONSERVED

de la Gauchetière

CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ DE CE PLAN ET DONT LES CONDITIONS RÉELLES DOIVENT ÊTRE CONSTATÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR

THIS DRAWING IS ISSUED FOR
DEMOLITION PURPOSES, IT
REPRESENTS AN INVENTORY OF THE
MAIN EXISTING INSTALLATIONS,
GENERALLY VERIFIED IN
CONNECTION WITH THE
MODIFICATIONS SHOWN ON THIS
DRAWING'S "MODIFIED" VERSION,
AND OF WHICH THE GENUINE
CONDITIONS MUST BE OBSERVED
ON THE SITE BY THE CONTRACTOR

COMPLEXE GUY FAVREAU
PLAN 6eme ÉTAGE OUEST

0 5 1:100

DÉMOLITION / DEMOLITION

A- UNE HAUTEUR LIBRE MINIMALE DE 450mm DOIT ÊTRE CONSERVÉE EN TOUT TEMPS ENTRE LE DESSUS DES CLASSEURS MOBILES ET LES DÉFLECTEURS DES GICLÉURS
A MINIMUM CLEARANCE OF 450mm MUST BE CONSERVED AT ALL TIMES BETWEEN THE TOP THE FILING CABINET AND THE SPRINKLERS HEAD DEFLECTORS.

BISSONFORTIN
et associés **ARCHITECTES**

2555 boul. Le Corbusier | bureau 200 | Laval (Québec) | H7N 1Z4

T 450. 682. 6360 F 450. 682. 6390

sdk
1751, rue Richardson, bureau 2100
Montréal (Québec) H3K 1G5
Tél : 514 938-5666
Téléc : 514 938-9470
www.sdk89.com
STRUCTURES • OSAGE CIVIL • STRUCTURES INDUSTRIELLES • VÉHICULES STRUCTURAUX

COMPLEXE GUY FAVREAU
PLAN 6^{eme} ÉTAGE OUEST

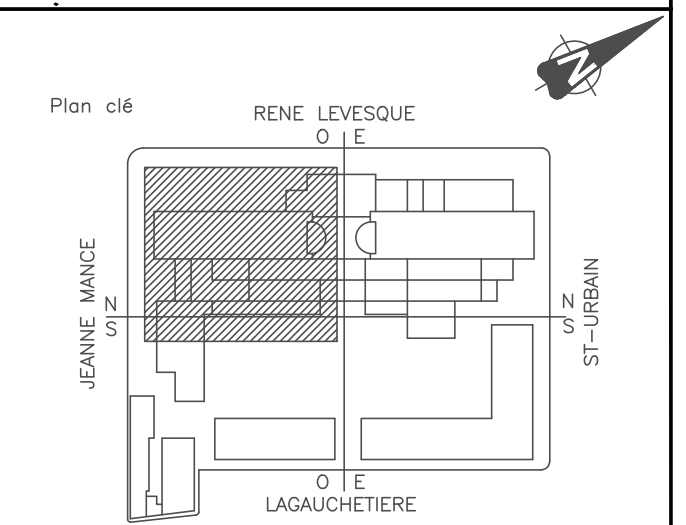
THIS DRAWING SHALL NOT BE USED
FOR CONSTRUCTION OR
INSTALLATION PURPOSES


Project	Project
TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX	
CANADA, RÉGION DU QUÉBEC (TPSGC)	
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT	
SERVICES CANADA, QUEBEC REGION (PWGSC)	
COMPLEXE GUY-FAVREAU	
200 BOUL. RENÉ-LEVESQUE OUEST	
MONTREAL, QUEBEC	
CFG ARC RELOCATION OF THE AGENCY DU	
REVENU DU CANADA, 6 ^e ETAGE TOUR OUEST	
GFC CRA RELOCATION OF THE CANADA	
REVENUE AGENCY, 8 th FLOOR WEST TOWER	

Conçu par E.L.O.	Designed By 11-10-2016 (aaaa/mmm/jj)
Dessiné par I.KU.	Drawn By 11-10-2016 (ssss/mmm/jj)
Approuvé par J.G.J.	Approved By 11-10-2016 (aaaa/mmm/jj)

Soumission		Tender	
E. RUDKOWSKA			
Administrateur de projets		Project Manager	
No du projet	Project no.	No du projet	Project no.
R.078221-001		2337-013-00	
TPSGC	PIWGS	Client	Client
Nom du fichier		File name	
R.078221_001-M03-PI-PLN_R00.dwg		File no.	
No de plan ou dessin		No de la feuille	
R.078221_001-M03-PI-PLN		M03/09	
Sheet no.		Sheet no.	

1- VOIR LES DÉTAILS AU PLAN M08 POUR L'INSTALLATION
DES THERMOPOMPES /
SEE DETAILS ON PLAN M08 FOR THE HEAT PUMPS INSTALLATIONS



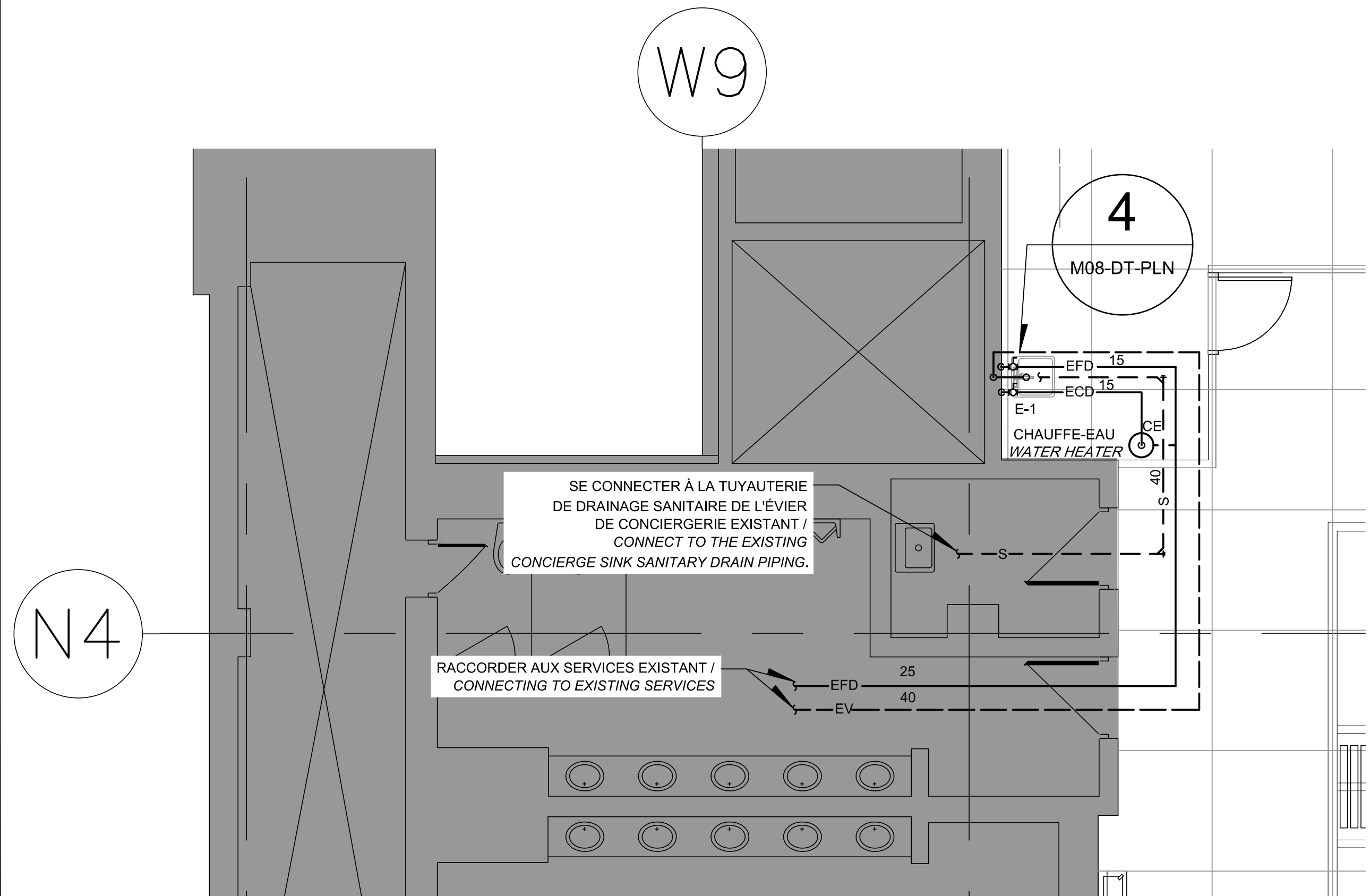
0	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR BID		2017-01-20
révisions revisions	description	date	
 <p>A no. du détail detail no.</p> <p>B no. de la feuille où détail existe sheet no. where detail required</p> <p>C no. de la feuille où détailé sheet no. where detailed</p>			

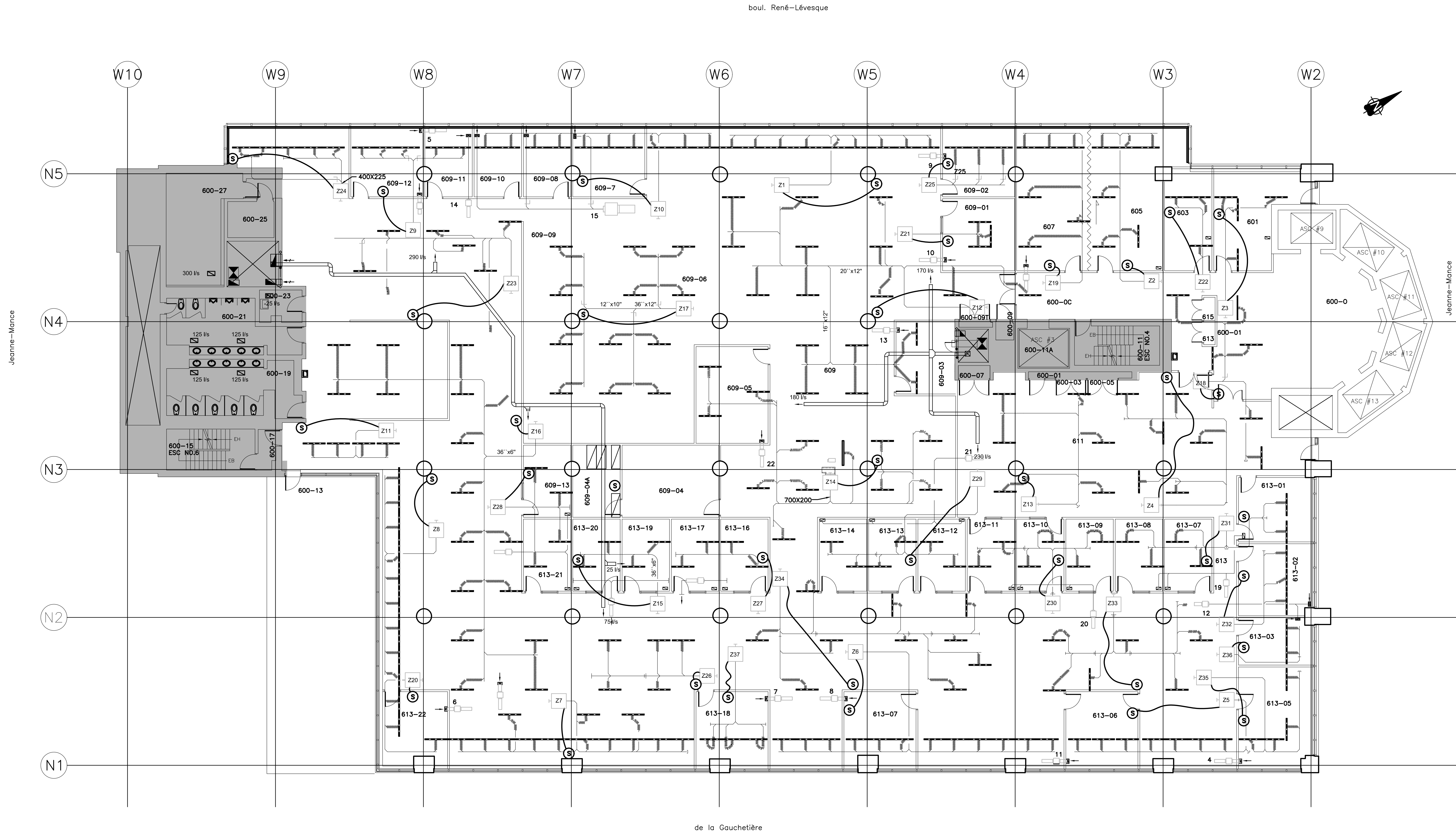
Soumission		Tender	
E. RUDKOWSKA			
Administrateur de projets		Project Manager	
No du projet	Project no.	No du projet	Project no.
R.078221.001		2337-013-00	
TPSGC	PWGSC	Client	Client
Nom du fichier		File name	No de classement
R_078221_001-M05-PB-PLN_R00.dwg			
		File no.	
No de plan ou dessin	Drawing or plan no.	No de la feuille	
R_078221_001-M05-PB-PLN		M05/09	
		Sheet no.	

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED
FOR CONSTRUCTION OR
INSTALLATION PURPOSES

MODÈLE DE THERMOPOMPE/ HEAT PUMP MODEL	DIMENSIONNEMENT DE LA TUYAUTERIE/ PIPING SIZING
009, 015, 018	25 MM
024, 030, 036	32 MM

PLOMBERIE/PLUMBING
ÉCHELLE : 1:50 / SCALE : 1:50





Jeanne-Mance

de la Gauchetière

NOTE(S) GÉNÉRALE(S):
GENERAL(S) NOTE(S):
1- À MOINS D'AVIS CONTRAIRE, DÉMANTELER TOUTES LES THERMOPOMPES, CONDUITS D'AIR, DIFFUSEURS ET VENTILATEURS DE TRANSFERT. REMETTRE LES THERMOPOMPES AU PROPRIÉTAIRE.
UNLESS INDICATED OTHERWISE, DISMANTLE ALL HEAT PUMPS, AIR SUPPLY DUCTS, DIFFUSERS AND FANS. RETURN HEAT PUMPS TO OWNER.
2- TOUS LES THERMOSTATS ET LA FILIERE PNEUMATIQUE DEVONT ÊTRE DÉMANTELÉS JUSQU'AU PROCHAIN RACCORDEMENT ACTIF.
ALL THERMOSTATS AND PNEUMATIC WIRING MUST BE DISMANTLED UNTIL NEXT ACTIVE CONNECTION.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Public Works and Government Services Canada

Direction générale des biens immobiliers

Real Property Branch

Région du Québec

Quebec Region

BISSONFORTIN et associés ARCHITECTES

2000, boul. La Conception | Bureau 200 | Laval (Québec) | H7V 1Z4

T 450 480 0300 | F 450 480 0300

PAGEAU MOREL

www.pageaumorel.com

Montréal

1701, rue Schenck, bureau 2100
Montréal (Québec) H3K 2A1
Tél. 514 398-0000
Téléc. 514 398-0470
www.sdcinfo.com

STRUCTURES • DESIGN • • STRUCTURES • RECONSTRUCTION • • VÉHICULES STRUCTURELS

Plan site

JEANNE-MANCE

DE LA GAUCHETIÈRE

RENÉ-LÉVESQUE

ST-JOHN

2017-01-20

Revisions	Description	Date
0	ÉMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR BID	2017-01-20

A

B

C

A no. du détail
detail no.
B no. de la feuille où détail exigé
sheet no. where detail required
C no. de la feuille où détaillé
sheet no. where detailed

Projet

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX
CANADA, RÉGION DU QUÉBEC (TPSGC)
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT
SERVICES CANADA, QUÉBEC REGION (PWGSC)
COMPLEXE GUY-FAVREAU
200 BOUL. RENÉ-LÉVESQUE OUEST
MONTRÉAL, QUÉBEC

Projet

CFG ARC RELOCALISATION DE L'AGENCE DU
REVENU DU CANADA, 6e ÉTAGE TOUR OUEST
GFC CRA RELOCATION OF THE CANADA
REVENUE AGENCY, 6th FLOOR WEST TOWER

Dessin

MÉCANIQUE
MECHANICAL

VENTILATION
6ÈME ÉTAGE
VENTILATION
6TH FLOOR

Drawing

Conçu par
E.L.O.
Date

11-10-2016
(aaaa/mm/jj)

Dessiné par
I.K.U.
Date

11-10-2016
(aaaa/mm/jj)

Approuvé par
J.G.J.
Date

11-10-2016
(aaaa/mm/jj)

Soumission

Tender

E. RUDKOWSKA

Administrateur de projet

No du projet

Project no.

R.078221.001

No du projet

Project no.

2337-013-00

TPSGC

PWISC

Client

Client

Nom du fichier

File name

R_078221_001-M06-VC-ALM_R00.dwg

No de classement

File no.

F06

No de plan ou dessin

Drawing or plan no.

R_078221_001-M06-VC-ALM

No de la feuille

Sheet no.

M06/09

COMPLEXE GUY FAVREAU
PLAN 6ème ÉTAGE OUEST
0 5 1: 100

CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN ET DONT LES CONDITIONS RÉELLES DOIVENT ÊTRE CONSTATÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.
THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES. IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION, AND OF WHICH THE GENUINE CONDITIONS MUST BE OBSERVED ON THE SITE BY THE CONTRACTOR.

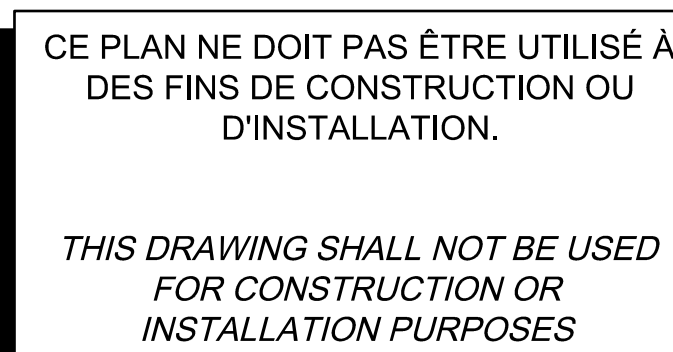
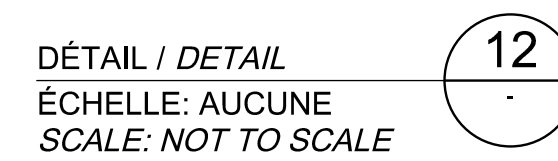
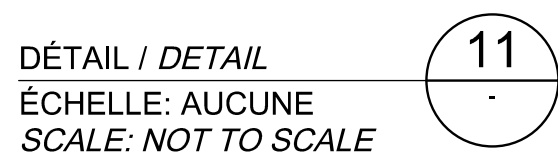
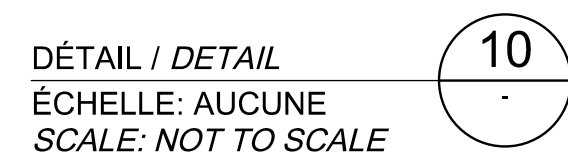
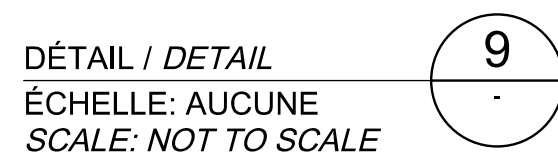
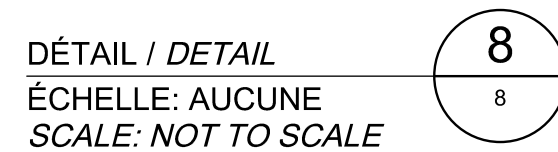
DÉMOLITION / DEMOLITION

1- LES NOUVELLES THERMOPOMPES SERONT
FOURNIES PAR LE REPRÉSENTANT DU
MINISTÈRE ET INSTALLÉES PAR
L'ENTREPRENEUR./
**THE NEW HEAT PUMP WILL BE PROVIDED BY
THE DERPARTMENTAL REPRESENTATIVE AND
INSTALLED BY THE CONTRACTOR.**



THIS DRAWING SHALL NOT BE USED
FOR CONSTRUCTION OR
INSTALLATION PURPOSES

Soumission		Tender	
E. RUDKOWSKA			
Administrateur de projets		Project Manager	
No du projet	Project no.	No du projet	Project no.
R.078221.001		2337-013-00	
TPSGC	PWGSC	Client	Client
Nom du fichier		File name	
R.078221_001-M07-VG-ALM_R00.dwg		File no.	
No de plan ou dessin		Drawing or plan no	
R.078221_001-M07-VG-ALM		No de la feuille	
		Sheet no.	
		M07/09	



SERPENTIN DE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE															
IDENTIFICATION	MANUFACTURER MODÈLE	AIR		ÉLECTRIQUE								FRICTION Pa	NOTES	REVISION	
		DÉBIT L/s	TEMP.		SCR kW	ÉTAPE kW	ÉTAPE kW	ÉTAPE kW	ÉTAPE kW	ÉTAPE kW	TOTAL kW				TENSION V/ph/Hz
			° INT.	° FIN.											
ELECTRIC HEATING COILS															
IDENTIFICATION	MANUFACTURER MODÈLE	AIR		ELECTRICAL								FRICTION Pa	NOTES	REVISION	
		FLOW L/s	TEMP.		SCR kW	STEP kW	STEP kW	STEP kW	STEP kW	STEP kW	TOTAL kW				TENSION V/ph/Hz
			° INT.	° FIN.											
SE-2		70	12.8	21.7	0.75						0.75	115/1/60	25	1	
SE-4		110	12.8	20.3	1						1	115/1/60	25	1	
SE-5		85	12.8	20.1	0.75						0.75	115/1/60	25	1	
SE-6		110	12.8	20.3	1						1	115/1/60	25	1	
SE-7		60	12.8	19.7	0.5						0.5	115/1/60	25	1	
SE-9		50	12.8	21.1	0.5						0.5	115/1/60	25	1	
SE-13		90	12.8	19.7	0.75						0.75	115/1/60	25	1	
SE-14		60	12.8	23.1	0.75						0.75	115/1/60	25	1	
SE-15		50	12.8	21.1	0.5						0.5	115/1/60	25	1	
SE-16		60	12.8	23.1	0.75						0.75	115/1/60	25	1	
SE-17		50	12.8	21.1	0.5						0.5	115/1/60	25	1	
SE-18		415	12.8	20.8	4						4	115/1/60	25	1	
SE-19		50	12.8	21.1	0.5						0.5	115/1/60	25	1	
SE-21		85	12.8	20.1	0.75						0.75	115/1/60	25	1	
SE-22		85	12.8	20.1	0.75						0.75	115/1/60	25	1	
SE-23		85	12.8	20.1	0.75						0.75	115/1/60	25	1	
SE-24		85	12.8	20.1	0.75						0.75	115/1/60	25	1	
SE-609		85	-17.8	-17.8	0.75						0.75	115/1/60	25	1	
NOTES															
1 Serpentin complet avec contacteurs magnétiques, vanne de courant modulante (SCR) et sectionneur sans fusible															

TABLEAU DES SERPENTINS ÉLECTRIQUES/
ELECTRIC COILS SCHEDULE

POMPES À CHALEUR																																																		
IDENTIFICATION	MANUFACTURER MODÈLE	CAPACITÉ SENSIBLE REFROIDISSEMENT	CAPACITÉ EN CHAUFFAGE	UNITÉ		REFROIDISSEMENT					CHAUFFAGE					PUISSANCE		SIZE	FILTERS	NOTES	REVISION																													
				DEBIT L/s	FRICTION Pa	INITIALE BS °C	FINALE BH °C	BAU BS °C	INIT. °C	FIN. °C	AIR DEBIT L/s	FRICTION Pa	INIT. °C	FIN. °C	BAU INIT. °C	FIN. °C	v / ph / hz					FLA																												
																											HEAT PUMPS																							
IDENTIFICATION																		MANUFACTURER MODÈLE									SENSIBLE CAPACITY COOLING (MBH)	HEATING CAPACITY	UNIT		COOLING					HEATING					POWER		COTE	FILTERS	NOTES	REVISION				
	FLOW L/s	EXTERNAL FRICTION Pa	INITIAL DB °C	WB °C		DB °C					WB °C					INT. °C			FIN. °C	AIR FLOW L/s	FRICTION Pa	INIT. °C	FIN. °C	WATER INIT. °C	FIN. °C	v / ph / hz			FLA																					
					THERMOPOMPES EN ZONES INTERNES																																													
P1					Omatester TC015		10	18	215	125		26.7	19.4	15.0	12.1		29.4																	35.9	0.2	9	20.0	40.9	21.1	16.0	208/1/60	7.2	DR				✓			
P2	Omatester TC015	10	18		205		125	26.7	19.4	15.0		12.1	29.4	35.9	0.2		9	20.0		40.9						21.1	16.0	208/1/60	7.2	GL	✓																			
P3	Omatester TC009	6	11	140	100	26.7	19.4	15.2	12.4	29.4	35.6	0.1	9	20.0	42.6	21.1	16.0	208/1/60	5.4	GL	✓																													
P4	Omatester TC016	10	18	195	125	26.7	19.4	15.0	12.1	29.4	35.9	0.2	9	20.0	40.9	21.1	16.0	208/1/60	7.2	GL	✓																													
P5	Omatester TC012	7	16	170	125	26.7	19.4	14.9	12.1	29.4	35.9	0.2	16	20.0	45.9	21.1	15.9	208/1/60	6	GL	✓																													
P6	Omatester TC018	13	22	270	125	26.7	19.4	13.9	10.9	29.4	35.9	0.2	19	20.0	41.9	21.1	15.9	208/1/60	8.4	DR	✓																													
P7	Omatester TC004	18	30	330	125	26.7	19.4	14.1	11.1	29.4	35.9	0.3	25	20.0	43.1	21.1	16.1	208/3/60	9.2	DR	✓																													
P8	Omatester TC009	6	11	160	125	26.7	19.4	15.7	12.9	29.4	35.7	0.1	9	20.0	41.1	21.1	15.9	208/1/60	5.4	DR	✓																													
P9	Omatester TC009	6	11	140	100	26.7	19.4	15.2	12.4	29.4	35.6	0.1	9	20.0	42.6	21.1	16.0	208/1/60	5.4	DR	✓																													
P10	Omatester TC015	10	18	190	125	26.7	19.4	15.0	12.1	29.4	35.9	0.2	9	20.0	40.9	21.1	16.0	208/1/60	7.2	DR	✓																													
P11	Omatester TC015	10	18	170	125	26.7	19.4	15.0	12.1	29.4	35.9	0.2	9	20.0	40.9	21.1	16.0	208/1/60	7.2	DR	✓																													
P12	Omatester TC015	10	18	245	125	26.7	19.4	15.0	12.1	29.4	35.9	0.2	9	20.0	40.9	21.1	16.0	208/1/60	7.2	DR	✓																													
P13	Omatester TC015	10	18	190	125	26.7	19.4	15.0	12.1	29.4	35.9	0.2	9	20.0	40.9	21.1	16.0	208/1/60	7.2	GL	✓																													
P14	Omatester TC030	19	37	450	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.8	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.0	208/3/60	11.9	GL	✓																													
P15	Omatester TC018	13	22	315	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.8	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.0	208/1/60	8.4	DR	✓																													
P16	Omatester TC018	13	22	315	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.9	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.0	208/1/60	8.4	DR	✓																													
P17	Omatester TC018	13	22	300	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.8	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.0	208/1/60	8.4	DR	✓																													
P18	Omatester TC018	13	22	300	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.8	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.0	208/1/60	8.4	DR	✓																													
P19	Omatester TC030	22	40	545	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.9	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.0	208/3/60	12.9	DR	✓																													
THERMOPOMPES EN ZONES PÉRIMÉTRIQUES																																																		
P20	Omatester TC030	19	37	330	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.8	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.2	208/3/60	11.9	DR	✓																													
P21	Omatester TC030	19	37	330	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.8	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.2	208/3/60	11.9	DR	✓																													
P22	Omatester TC030	19	37	330	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.8	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.2	208/3/60	11.9	DR	✓																													
P23	Omatester TC030	19	37	330	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.8	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.2	208/3/60	11.9	DR	✓																													
P24	Omatester TC030	19	37	330	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.8	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.2	208/3/60	11.9	DR	✓																													
P25	Omatester TC030	19	37	330	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.8	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.2	208/3/60	11.9	DR	✓																													
P26	Omatester TC030	19	37	330	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.8	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.2	208/3/60	11.9	DR	✓																													
P27	Omatester TC030	19	37	330	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.8	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.2	208/3/60	11.9	DR	✓																													
P28	Omatester TC030	19	37	330	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.8	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.2	208/3/60	11.9	DR	✓																													
P29	Omatester TC030	19	37	330	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.8	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.2	208/3/60	11.9	DR	✓																													
P30	Omatester TC034	16	30	330	125	26.7	19.4	14.1	11.1	29.4	36.1	0.3	25	20.0	43.1	21.1	16.1	208/3/60	9.2	DR	✓																													
P31	Omatester TC034	16	30	275	125	26.7	19.4	14.1	11.1	29.4	36.1	0.3	25	20.0	43.1	21.1	16.1	208/3/60	9.2	DR	✓																													
P32	Omatester TC034	16	30	275	125	26.7	19.4	14.1	11.1	29.4	36.1	0.3	25	20.0	43.1	21.1	16.1	208/3/60	9.2	DR	✓																													
P33	Omatester TC034	16	30	275	125	26.7	19.4	14.1	11.1	29.4	36.1	0.3	25	20.0	43.1	21.1	16.1	208/3/60	9.2	DR	✓																													
P34	Omatester TC030	19	37	275	125	26.7	19.4	14.1	11.1	29.4	36.1	0.3	25	20.0	43.1	21.1	16.1	208/3/60	11.9	DR	✓																													
P35	Omatester TC030	19	37	330	125	26.7	19.4	14.9	12.0	29.4	35.8	0.4	14	20.0	42.7	21.1	16.2	208/3/60	11.9	DR	✓																													
NOTES																																																		
Les thermopompes sont fournies par le Représentant du Maître et installées par l'entrepreneur/ Heat pump are provided by the Departmental Representative and installed by the contractor.																																																		